



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION**  
005

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Leslie Hawkins  
[leslie.hawkins@forces.gc.ca](mailto:leslie.hawkins@forces.gc.ca)

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

<b>Title – Titre</b> Quincaillerie et supports	<b>Solicitation No. – N° de l’invitation</b> W8486-238852/B
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 26 septembre 2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Leslie Hawkins D Gest PA 7-2-5-2 <a href="mailto:Leslie.Hawkins@forces.gc.ca">Leslie.Hawkins@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> 343-572-2027	<b>FAX No. – N° de fax</b> S/O
<b>Destination</b> Ministère de la Défense nationale 7 DAFC, Section de la réception BFC Edmonton 195° Ave. et 82 <sup>nd</sup> Street, Bâtiment 236 Edmonton (Alberta) T5J 4J5	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<p><b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b></p> <p>At: – à :</p> <p>14:00 heure avancée de l’Est</p> <p>On: – le :</p> <p>13 octobre 2023</p>
--

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> 05 janvier 2024
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>
Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

Modification 005 est créée pour:

- 1) Prolonger la date de clôture de l'invitation jusqu'à 14 h 00, heure avancée de l'Est (HAE), le 13 octobre 2023.
- 2) Répondre aux question(s) de l'industrie:

**Question 1:** Nous avons reçu ce TDL révisé et nous avons noté que l'article 21, numéro de pièce 0777978-1 du TDL original (août 2023), le dessin est en révision NC (édition originale sans changement). Cependant, le TDL du 7/23 septembre montre révision A. Le dessin 0777978-1 révision A pour correspondre au nouveau DDL est désormais requis car il n'a pas été inclus dans le TDP révisé.

**Réponse 1:** DOCA 4 confirme que le TDP fourni pour le marché en question contenait les dessins techniques actuels du référentiel de dessins techniques.

**Question 2:** Pour l'article 17 de la RFP, numéro de pièce 1277692-1, sur l'article 104 de la nomenclature, le numéro de pièce 1277702-1 n'indique pas de quantité par (il est vide). Veuillez confirmer la quantité par assemblage.

**Réponse 2:** En regardant l'assemblage immédiatement supérieur, pour le numéro de pièce 1277702-1, il y a la quantité 1 - requise par assemblage.

**Question 3:** Avez-vous les fichiers STEP pour les dessins répertoriés sous NNO 5340-20-012-4099 Support de fixation (technologie antibrouillage pour GPS) et pouvez-vous les publier?

**Réponse 3:** Les fichiers STP (STEP) ne sont requis par le fournisseur que pendant le processus de fabrication. Ils ne sont pas requis pendant le processus de demande de propositions. Les soumissionnaires potentiels reçoivent les dessins DOCA qui devraient leur suffire pour soumettre une offre.

**Question 4:** Nos peintres refusent de citer la finition parce que la spécification MIL-DTL-53084 le demande - L'apprêt requis est une couche E, un procédé d'électro-immersion couramment utilisé dans l'automobile, suivi d'une couche de poudre traditionnelle - et ils n'offrent pas de couche E-. Processus de revêtement (Processus de trempage). Existe-t-il une possibilité d'application d'une autre couche d'apprêt?

**Réponse 4:** La réponse suivante provient du responsable technique de Revêtements de Terrain:

Je suppose que vous avez besoin d'un système de revêtement conforme au CARC pour lequel un apprêt MIL-DTL-53084 a été spécifié, mais que l'industrie n'a pas l'équipement/la capacité pour appliquer cet apprêt, vous recherchez donc une alternative équivalente. Si tel est effectivement le cas, l'une des amorces ci-dessous peut être utilisée comme alternative:

- 1) MIL-DTL-53022 Ty IV – apprêt à deux composants à base de solvant appliqué avec un pistolet pulvérisateur. NNO 8010-01-589-7077. Il s'agit de l'amorce la plus couramment utilisée dans les installations du MDN et des FAC.
- 2) MIL-DTL-53030 Ty II – apprêt à deux composants à base d'eau appliqué avec un pistolet pulvérisateur. NNO 8010-01-603-2127. Bien que conforme aux exigences du CARC, cet apprêt peut être difficile à travailler afin que la teneur en eau ne provoque pas de rouille instantanée;
- 3) MIL-PRF-32348 Ty I – revêtement en poudre à appliquer sous la couche de finition CARC. NNO 8010-01-592-0167.

**Question 5:** Après un examen plus approfondi de la nomenclature du numéro de pièce 1277692-1, il est à noter qu'en plus de l'article 104, les articles 407, 408, 409, 410 et 603 n'ont pas les quantités indiquées sur la nomenclature. Veuillez indiquer la quantité par article afin que nous puissions enchérir correctement.

**Réponse 5:** Voir ci-joint le dessin 1277692, feuilles 1-2-3-4-5-6, support KG-175D, montage SCBU.

Les numéros de quantité manquants sont les suivants :

Article #	Qté	Référence
104	1	Feuille 3 sur 6 façade isométrique / Vue de dessus
407	4	Feuille 6 sur 6 façade isométrique éclatée / Vue de dessus
408	4	Feuille 4 sur 6 arrière isométrique éclatée / Vue de dessus
409	4	Feuille 4 sur 6 façade isométrique / Vue de dessus
410	1	Feuille 3 sur 6 façade isométrique / Vue de dessus
603	1	Feuille 3 sur 6 arrière isométrique / Vue de dessus

Pour votre information,

Il y aura un suivi de la demande de modification technique au besoin.

**Question 6:** Faisant suite à l'Amd 004 où la date de clôture a été prolongée jusqu'au 2 octobre 2023 et la date de livraison demandée a également été prolongée du 30 novembre 2023 au 5 janvier 2024. Le soumissionnaire peut-il proposer une date de livraison ultérieure, à condition qu'elle se situe dans l'exercice 23-24 en cours, c'est-à-dire avant le 31 mars 2024 ?

**Réponse 6:** Le soumissionnaire peut proposer une date de livraison différente de celle demandée.

**Question 7:** Par rapport au dessin 1277703-1 (ci-joint) la longueur et la largeur sont notées sur le dessin mais la hauteur de la pièce est manquante.

Veillez indiquer quelle est cette dimension afin que nous puissions la citer.  
All other terms and conditions remain unchanged.

**Réponse 7:** Veuillez-vous référer au dessin rouge ci-joint du 1277703 qui indique une dimension de hauteur du support de 9.50 mm.

**Question 8:** En ce qui concerne l'article 34 de la DP - dessin 1698265-1 (ci-joint), l'article 9 de la nomenclature (numéro de pièce 4140) concerne un cadenas. Les cadenas requis peuvent être saisis individuellement ou tout de même.

La saisie n'est pas indiquée sur le dessin, veuillez donc indiquer comment vous souhaitez que ces serrures soient saisis et veuillez indiquer combien de clés par serrure souhaitez-vous.

**Réponse 8:** Chaque cadenas nécessitera deux (2) clés et les cadenas doivent être saisis individuellement.

Tous les autres termes et conditions de l'appel d'offres restent inchangés.